



## BIENVENIDO A LA 4ª FERIA ANUAL DE LAS CIENCIAS E INVESTIGACION DE LOWRIE

Queridos Jóvenes Científicos y Familias,

Por favor únanos en el jueves 25 de febrero para la Feria de las Ciencias de Lowrie. Se anima a todos los estudiantes de la Primaria Lowrie a participar al inscribir un proyecto. La feria de las ciencias es un evento no competitivo que subraya los proyectos de cuestionamiento e investigación. Los estudiantes pueden inscribir proyectos completados como individuales, en pareja o por grupos. Los proyectos serán expuestos en el gimnasio y los estudiantes compartirán sus proyectos con sus compañeros durante el día el 25 de febrero. También tendremos una casa abierta esa tarde para que los estudiantes compartan su proyecto con sus familias y amigos.

Todos los participantes también serán invitados a traer su proyecto de ciencias para el 13avo Simposio Anual de Ciencia de CREST-Jane Goodall, el cual será llevado a cabo el viernes 26 de febrero en la preparatoria de Wilsonville.

**Para entrar:** Por favor llene la forma de participación incluida en este paquete y regrese *esa página solamente* a su maestro o a la oficina lo más pronto posible. Las inscripciones se deben de entregar no más tarde del 15 de febrero. La forma de participación debe de tener la firma de los padres o tutores.

Ud. puede comprar las láminas para exposición por \$3.00 en la oficina. Las laminas para los proyectos pueden ser compradas también en las siguientes tiendas: Office Depot, Fred Meyer, Michael's.

### **Horario**

Lunes 15 de febrero  
Jueves 25 de febrero, 7:00-7:45 a.m.  
Jueves 25 de febrero, 8:15-11:00 a.m.  
Jueves 25 de febrero, 6:00-7:30 p.m.

Fecha límite de Inscripciones  
Entrega y puesta de proyectos en el gimnasio  
Vista de exhibición por clase  
Casa Abierta para la Feria de las Ciencias-los proyectos se van a casa al final de la tarde.

Viernes 26 de febrero

Participación opcional del el Simposio de CREST-Jane Goodall en WVHS

# Por favor siga las siguientes expectativas cuando diseñes y creas tu proyecto

## Expectativas de Participación

### Su proyecto debe:

- Muestra tus propias ideas y trabajo
- Siga el Método Científico o Proceso de cuestionamiento (vea adjunto)
- Sigue el formato adjunto para exponer (vea adjunto)
- Se limpio y creativo (escritura a mano está bien pero limpio)
- Usa el deletreo correcto.
- Usa fotos cuando sea posible
- Usa graficas, diagramas, cuadros sinópticos, etc.

### No se permite exponer:

- Equipos/juegos de Ciencias y matemáticas de tiendas
- Animales vivos, reptiles, insectos, cultivo de microorganismos, o moho.
- Flamas o cerillos
- Químicos o sustancias que son flamables o explosivas.
- Paso de electricidad a través de un cable sin protección. Proyectos de electricidad deben de ser activados a través de una batería. No habrá contactos de electricidad para las mesas de exposición.
- partes o artículos de la exposición son muy frágiles de manipular (por favor recuerde que muchas manos estarán tocando).
- masas no contenidas o líquidos, cualquier cosa que cause manchas.
- Cacahuates, nueces de árbol, o látex.
- Sangre, productos o ilustraciones ensangrentados.

**Básicamente, si se puede derramar, lastimar, o causar una reacción alérgica, no se permite.**

Cualquier pregunta puede ser dirigida a:

Nancy Curtis, Coordinadora de Instrucción

[curtisl@wlwv.k12.or.us](mailto:curtisl@wlwv.k12.or.us)

503-673-7706

## Como comenzar: Recursos y Consejos

Si estas escogiendo un proyecto de ciencias, hay muchos recursos disponibles para ayudarte a comenzar. La Biblioteca de la Escuela Primaria Lowrie tiene diferentes libros en proyectos de ciencias así como nuestra biblioteca local. El Internet también tiene ideas sobre Proyectos de Ciencias. Estos sitios le pueden ser de ayuda:

- Guía de Recursos de Proyectos de Ciencias en el Internet: Buena información general y muchas ligas a sitios de internet.  
[www.ipl.gov/div/kidspace/projectguide](http://www.ipl.gov/div/kidspace/projectguide)
- Science Buddies: Un buen sitio para ideas de proyecto. Puede buscar por el tiempo requerido y por nivel de grado. Buen sitio!  
[www.sciencebuddies.org/science-fair-projects/recommender\\_register.php](http://www.sciencebuddies.org/science-fair-projects/recommender_register.php)
- Proyectos de Crystal Clear Science Fair Projects: Buenas ideas pero muchos de los proyectos requieren que compres cosas. [www.crystal-clear-science-fair-projects.com](http://www.crystal-clear-science-fair-projects.com)

## Sugerencias para los Padres/Tutores

**Ayude a su hijo a comenzar.** Las ideas de proyectos pueden incluir temas en los cuales sus hijos se encuentran curiosos o quieren aprender en clase. Haga que su estudiante piense en las siguientes oraciones:

- Quiero ... encontrar o mostrar...
- Pienso que ... pasara si ...
- Quiero aprender mas acerca de ...

**Anime a su hijo (a).** La feria es para disfrutar una experiencia de aprendizaje. No es competitiva. Los padres no necesitan un antecedente en STEM (ciencias, tecnología, ingeniería, o matemáticas) para ser una ayuda!

**Monitoree el progreso de su estudiante.** Cambiar ideas, perder artículos, no fijarse en todos los pasos, y no manejar el tiempo efectivamente son ocurrencias comunes en cualquier proyecto. Si es necesario, ayude a guiar a su estudiante a terminar su proyecto con el objetivo de ayudarlos a aprender las habilidades de trabajo independiente en el siguiente proyecto.

**Evite hacer el proyecto de su hijo (a) por ellos.** La ayuda se anima, pero signos escritos a mano y descripciones en la propia escritura de los estudiantes es perfectamente aceptable.

## Formato de Presentación del *Proceso de Investigación*:

### Lamina de Proyecto

The diagram shows a project board layout with three main sections. The left section is divided into two parts: 'Pregunta' (Question) and 'Procedimiento' (Procedure). The middle section is labeled 'Información' (Information) and includes a box for 'Información' at the top, followed by horizontal lines for notes. To the right of these lines are the labels 'Dibujos' (Drawings), 'y/o' (and/or), and 'Fotos' (Photos). The right section is divided into two parts: 'La respuesta a mi' (The answer to me) and 'Todavía' (Still). Each section contains horizontal lines for writing.

### Proceso de la Investigación (si es aplicable a tu proyecto):

1. **Pregunta:** Cual fue tu interrogante u observación
2. **Procedimiento:** Como llevaste a cabo tu investigación
3. **Observación:** Que aprendiste
4. **Reflexiones:** Cuales son tus nuevas preguntas o que harías a continuación

## Formato de Presentación del *Método Científico*:

### Lamina de Proyecto

The diagram shows a project board layout with the following sections:

- Preguntas**: A box at the top left with four dashed lines below it.
- Hipótesis**: A box at the bottom left with three dashed lines below it.
- Información**: A box at the top center with seven dashed lines below it.
- Dibujos y/o Fotos**: Text in the center with seven dashed lines below it.
- Resultados**: A box at the top right with one dashed line below it.
- Conclusión**: A box at the bottom right with two dashed lines below it.

### El Método Científico (si es aplicable a tu proyecto):

1. **Propósito:** Que es lo que querías encontrar
2. **Hipótesis:** Que pensaste que pasaría
3. **Procedimiento:** Que hiciste
4. **Resultados:** Que paso
5. **Conclusiones:** Que aprendiste



## Forma de Inscripción de la Feria de las Ciencias de Lowrie 2016

Por favor regrese SOLO esta página para inscribirse

Fecha: \_\_\_\_\_

Nombre(s): \_\_\_\_\_

Maestro (s): \_\_\_\_\_

Tema: \_\_\_\_\_

Pregunta a investigar:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Firma del/de (los) Estudiante (s): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Firma del Padre/Madre: \_\_\_\_\_

**Por favor regrese esta forma a tu maestro o a la oficina no mas tarde del  
15 de febrero.**

\*Por favor note: Solo una forma de registro es necesitada si el proyecto sera completado como un grupo o con un acompañante. Todos los estudiantes participantes y sus maestros deben de estar enlistados. Solo el padre que supervisa el proyecto necesitara proveer una firma.